

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНСТИТУТ ПЕДАГОГИКИ И ЛИНГВИСТИКИ
КАФЕДРА МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ

ОТЧЕТ
ПО УЧЕБНОЙ ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЙ
ПРАКТИКЕ (СЕМЕСТР 2)

Студент
гр. БПО-22-ИЯ1



Бебякина Д.И.

Руководитель
Старший преподаватель



Налетка О.А.

Владивосток 2023

Приложение 1

Структура факультативного курса

Курс «Travel»

План-график	Название раздела	Компоненты курса	Способы контроля за освоением раздела	Ожидаемые результаты
Неделя 1 (Блок не имеет ограничения времени на выполнение)	Travelling	1. Видео-лекция и список слов (vocabulary)	Тестирование (различные тестовые задания, задание на сопоставления, задания на пропуски)	<p>Ученик узнает лексику на тему: Travel. Изучит тему грамматики: To be going to.</p> <p>Ученик научится употреблять слова на тему: Travel и получит знания, которые помогут ему в путешествиях (в разговорах с иностранцами, в аэропорту, при бронировании отеля). Также он научится употреблять To be.</p> <p>Ученик получит возможность научиться чувствовать себя уверенно в путешествиях, зная лексику и грамматику для этого.</p>
		2. Тестирование (различные тестовые задания, задание на сопоставления, задания на пропуски) (Vocabulary training)		
		3. Видео лекция и таблица (Grammar) 4. Тестирование (различные тестовые задания, задание на сопоставления, задания на пропуски) (Grammar training)		
Неделя 2	Sightseeing	1.	Тестирование (различные	Ученик узнает лексику на тему:

<p>(Блок не имеет ограничения времени на выполнение)</p>		<p>Видео-лекция и список слов. (Vocabulary) 2. Тестирование (различные тестовые задания, задание на сопоставления, задания на пропуски) (Vocabulary training) 3. Видео-лекция и таблицы. (Grammar) 4. Тестирование (различные тестовые задания, задание на сопоставления, задания на пропуски) (Grammar training)</p>	<p>тестовые задания, задание на сопоставления, задания на пропуски)</p>	<p>Sightseeing. Изучит тему грамматики: the difference between the use of "trip", "travel", "journey" and "voyage".</p> <p>Ученик научится употреблять слова на тему: Sightseeing и научится различать "trip", "travel", "journey" and "voyage".</p> <p>Ученик получит возможность научиться правильно называть достопримечательности на английском языке.</p>
--	--	---	---	--

Ссылка на курс: <https://stepik.org/course/178234>

Анализ результатов собеседования

Форма анализа вводного собеседования

Продолжительность вводного собеседования: 30 минут

Цель ученика: в рамках образовательной программы.

Оценка знаний и навыков студента:

оценка уровня знания лексического материала

В ходе тестирования были использованы темы: Animals in our life, People around the world, Sport & activities, Clothes & fashion

В ходе тестирования ученик долго вспоминал и подбирал нужные слова, иногда прибегал к подсказкам экзаменатора, т.к. у него достаточно маленький словарный запас английского языка.

Уровень знания лексического материала по шкале CEFR соответствует A2

оценка уровня знания грамматического материала

В ходе тестирования были использованы темы: Present Simple, Предлоги in, on, at, Word order, Be going to.

Процент незнакомого материала составляет 40%

Трудности заключаются в выборе нужного времени (Present simple/Present Continuous), в использовании To be, иногда трудности в порядке слов в предложении.

Уровень знания грамматического материала по шкале CEFR соответствует A1

оценка уровня навыка аудирования

Для ученика речь и инструкции были адаптирована на уровень A1, A2.

Для ученика данные инструкции и уровень языка экзаменатора были в меру сложные, т.к. речь была адаптирована под уровень ученика.

Уровень говорения ученика согласно шкале CEFR соответствует A2

В ходе тестирования почти никаких сложностей при обработке речи экзаменатора не возникало, всего несколько раз пришлось повторить речь.

Ученик смог адекватно реагировать на речь экзаменатора без помощи последнего, т.к. речь была адаптирована.

Уровень владения навыком аудирования ученика не соответствует уровню говорения экзаменатора

Уровень владения навыком аудирования ученика согласно шкале CEFR соответствует A2

оценка уровня навыка говорения

Уровень сложности вопросов и заданий для устной беседы согласно шкале CEFR соответствует A1, A2

Сложности, возникшие у ученика при говорении, заключались в том, что иногда было сложно подобрать нужные слова и грамотно составить предложение.

Ученик справлялся с заданиями на говорение без помощи экзаменатора, но иногда возникали трудности и приходилось прибегать к помощи экзаменатора.

Речь ученика была не беглой.

Ответы ученика были недостаточно развёрнутым, но уточняющие вопросы помогали ученику сказать больше.

Лексически, грамматически, интонационно говорение искажало смысл передаваемого сообщения, но не сильно.

Уровень владения навыком говорения ученика согласно шкале CEFR соответствует A1

оценка уровня сформированности коммуникативной компетенции

Участие в диалоге: Ученик справился с коммуникационной задачей, были даны ответы на все вопросы.

Презентация монологических высказываний: Ответы были неразвёрнутыми, но присутствовала логическая структура ответов.

Ученику было сложно аргументированно отстаивать собственную позицию, приводить в качестве пояснения факты из реальной жизни, примеры из художественной и нехудожественной литературы, кинематографа, истории, естественных наук, политики и экономики из-за недостатка словарного запаса.

Ученик соблюдал элементарные нормы и правила речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка.

Приложение 3

Индивидуальная образовательная программа

Целевое назначение:

Индивидуальная образовательная программа направлена на изучение глагола to be и его грамматические формы в настоящем, прошедшем и будущем простом времени. Так же программа направлена на изучение Present Continuous Tense.

Характеристика учащегося, которому адресована программа:

Восприятие речь на слух: Хорошо понимает речь уровня A1, частично понимает речь уровня A2.

Чтение: Хорошо понимает тесты уровня A1, A2.

Говорение: Трудности в говорении.

Произношение: Выдерживает основные фонетические правила

Лексика: Уровень лексики A2.

Грамматика: Уровень A1.

Курс:

Navigate | Level: Beginner (A1)

Gateway Student's Book.2nd edition. David Spencer (A2)

Дополнительные ресурсы:

<https://skysmart.ru/articles/english/verb-to-be>

<https://learnenglish4.ru/glagol-to-be/>

Продолжительность обучения – неделя, каждый день по 25 мин.

Ожидаемый результат:

Ученик изучит тему To be и Present Continuous Tense, ему станет легче строить предложение. Он сможет лучше понимать речь на английском языке.

Ученик заполнит значительный пробел в изучении английского языка, что поможет изучать английский дальше легче.

Таблица для составления индивидуальной программы и пример ее заполнения:

Общее название учебного блока	Разговорные подтемы для чтения, заданий на аудирование, говорение, письмо.	Грамматика	Технологии проведения занятий (видеоурок, самостоятельные занятия, СДО)	Количество часов, выделяемых на тему	Форма проверки (грамматический тренинг, тестирование, написание сочинения / эссе, беседа, презентация по пройденной теме и др.)
To be	<p>Чтение: текст My Family Аудирование: People in a family Говорение: Characteristics of people Письмо: Family</p>	<p>Формы глагола to be в настоящем Формы глагола to be в прошедшем Формы глагола to be в будущем Глагол to be в отрицательных предложениях Глагол to be в вопросительных предложениях Разделительные вопросы (tag questions) с глаголом to be Глагол to be и времена группы Continuous</p>	Самостоятельные занятия	25 мин	Тестирование, написание эссе, пересказ, ответы на вопросы

Present Continuous	<p>Чтение: текст In the park. Аудирование: In the class. Говорение: How are you feeling today? Письмо: What are you doing now?</p>	<p>Образование Present Continuous: Утвердительная форма, Отрицательная форма, Вопросительная форма, Когда используется настоящее длительное время в английском языке, Маркеры времени Present Continuous, Слова, не характерные для Present Continuous.</p>	Самостоятельные занятия	1 час	Тестирование, написание эссе, пересказ, ответы на вопросы
--------------------	---	---	-------------------------	-------	---

Рекомендации ученику:

Изучить материал по теме To be.

Изучить каждую из представленных тем:

Формы глагола to be в настоящем,

Формы глагола to be в прошедшем,

Формы глагола to be в будущем,

Глагол to be в отрицательных предложениях,

Глагол to be в вопросительных предложениях,

Разделительные вопросы (tag questions) с глаголом to be,

Глагол to be и времена группы Continuous.

Прочитать текст и ответить на вопросы. Послушать аудирование и пересказать его. Ответить на вопросы по теме: Characteristics of people и высказать своё аргументированное мнение. Написать письмо на тему: Family.

Написать эссе на тему: Family.

Пройти тестирование на закрепление материала на тему: To be.

Изучить материал по теме Present Continuous.

Изучить каждую из представленных тем:

Образование Present Continuous:

Утвердительная форма,

Отрицательная форма,

Вопросительная форма,

Когда используется настоящее длительное время в английском языке,

Маркеры времени Present Continuous,

Слова, не характерные для Present Continuous.

Прочитать текст и ответить на вопросы. Послушать аудирование и пересказать его. Ответить на вопросы по теме: How are you feeling today?

Написать письмо на тему: What are you doing now?

Написать эссе на тему: The journey of my dreams.

Дополнительные рекомендации:

Заниматься лучше каждый день, делая не более одного выходного в неделю.

Ежедневные, пусть даже не очень продолжительные занятия, гораздо эффективнее многочасового штурма раз в неделю.